

RELAZIONE
DEL COLLEGIO DEI REVISORI

VERBALE N. 4 / 2003

Il giorno 31 ottobre 2003 alle ore 11,30 presso la Sede Amministrativa di Roma, si è riunito il Collegio dei Revisori dei Conti della Scuola Archeologica Italiana di Atene.

Sono presenti:

dott. Giuseppe Conti - Presidente
 dott. Mario Lupi - Componente
 dott. Raffaele Sassano - Componente

Il Collegio ha preso in esame il conto consuntivo relativo all'anno 2002 approvato dal Consiglio di Amministrazione nella seduta del 23 aprile 2003.

Il predetto conto consuntivo presenta le seguenti risultanze:

ENTRATE

Tit	Descrizione	Previsioni definitive	Accertamenti
	Avanzo di amm.ne 2001	354.914,60	
I	Correnti	989.242,00	989.242,00
II	Diverse	10.300,00	22.085,78
III	Alienazione beni patrimoniali	-	-
IV	Trasferimenti attivi	10.250,64	11.242,30
V	Accen. prestiti e prel. da depositi	-	-
VI	Compensative	940.532,91	928.687,83
	TOTALE	2.305.240,15	1.951.257,91

USCITE

Tit	Descrizione	Previsioni definitive	Impegni
I	Correnti	1.110.407,24	933.169,33
II	In c/capitale	241.800,00	189.308,90
III	Estins. mutui, anticip., ind. anzianità	12.500,00	12.455,32
IV	Compensative	940.532,91	928.687,83
	TOTALE	2.305.240,15	2.063.621,38

La gestione 2002 presenta un disavanzo di competenza di € 112.363,47 risultante dalla differenza degli accertamenti per € 1.951.157,91 e gli impegni per € 2.063.621,38.

ESAME DELLE ENTRATE

Vanno evidenziate le entrate provenienti dal contributo ordinario ministeriale per € 986.342,00 dal contributo straordinario dato dalla Teletel per € 2.900,00 per manifestazione

per copia conforme

T. Pelle



“Fori Imperiali”, dalle entrate diverse proprie della Scuola per € 22.085,78, da interessi attivi bancari per € 11.242,30.

ESAME DELLE SPESE

Nelle spese vanno evidenziate:

- € 337.021,73 Per spese istituzionali riferite a scavi ed iniziative scientifiche, corsi di specializzazione e perfezionamento studiosi e pubblicazioni scientifiche.
- € 596.147,60 Per spese di funzionamento riferite alle sedi di Roma ed Atene (spese personale ecc.)
- € 189.308,90 Per spese in c/capitale riferite in particolare ad investimenti in Grecia ristrutturazione della sede della Scuola di Atene, acquisto terreni scavo Hephestia (Lemno), acquisto beni mobili, autovettura ed attrezzature scientifiche.

SITUAZIONE FINANZIARIA

Dal conto consuntivo risulta un saldo attivo di cassa al 31.12.2002 così composto:

- saldo attivo di cassa all'1.1.2002	€ 356.922,32
- riscossioni in c/competenza	€ 1.950.339,56
- riscossioni in c/residui	€ <u>42.606,40</u>
	€ <u>1.992.945,96</u>
	€ 2.349.868,28
- pagamenti in c/competenza	€ 2.060.110,97
- pagamenti in c/residui	€ <u>32.381,58</u>
	€ <u>2.092.492,55</u>
- Saldo attivo di cassa al 31.12.2002	€ <u>257.375,73</u>

Il saldo di € 257.375,73 concorda con le risultanze del giornale di cassa. Detto saldo è composto da:

€ 163.403,37	- Saldo cassa Roma
€ 93.972,36	- Saldo cassa Atene

Il saldo cassa Roma di € 163.403,37 non concorda con l'estratto conto della Banca cassiera di Roma (Banca delle Marche S.p.A.) di € 172.225,06. La differenza di € 8.821,69 è dovuta ai mandati da n. 606 a n. 622 per complessivi € 8.821,73 e reversale n. 86 per € 0,04 rispettivamente non pagati ed incassata al 31.12.2002.

Il saldo cassa di Atene € 93.972,36 non concorda con l'estratto conto della Banca cassiera di Atene (Eurobank) di € 22.047,43. La differenza di € 71.924,93 è dovuta a:

1) per € 771,34 per interessi al 31.12.2002 al netto delle spese;

2) per € 70.000,00 per somme vincolate per breve periodo allo scopo di conseguire un migliore tasso d'interesse;

3) per € 2.726,27 per spese economiche.

per copia conforme

Francesco Cicali



RESIDUI ATTIVI

I residui attivi degli anni precedenti per complessive € 42.608,98 sono stati tutti riscossi con una variazione in meno di € 2,58.

Per quanto attiene ai residui dell'anno 2002 risulta che essi ammontano a € 918,35 scaturiti dalla differenza tra gli accertamenti di € 1.951.257,91 e le riscossioni di € 1.950.339,56.

Totale residui attivi al 31.12.2002 € 918,35.

RESIDUI PASSIVI

I residui passivi degli anni precedenti per complessivi € 43.014,64, con variazione in più di € 1.599,49 risultano pagati per € 32.381,58 per cui restano da pagare € 12.232,55.

Per quanto attiene ai residui per l'anno 2002 risulta che essi ammontano a € 3.510,41 scaturiti dalla differenza tra gli impegni di € 2.063.621,38 ed i pagamenti di € 2.060.110,97.

Totale residui passivi al 31.12.2002 € 15.742,96.

RISULTATO DI AMMINISTRAZIONE

Pertanto al 31.12.2002 risulta un avanzo di amministrazione così composto:

- Avanzo di cassa al 31.12.2002	€	257.375,73
- Residui attivi al 31.12.2002	€	918,35
- Residui passivi al 31.12.2002	€	15.742,96
- Avanzo di amministrazione	€	<u>242.551,12</u>

SITUAZIONE PATRIMONIALE

La consistenza netta patrimoniale all'inizio dell'anno 2002 risulta essere di € 4.600.024,16 con un incremento di € 2.101.576,05 ed una diminuzione di € 2.085.112,21 per cui alla fine dello stesso si ha una consistenza di € 4.616.488,00.

Ciò premesso, il Collegio esprime parere favorevole all'approvazione del conto consuntivo relativo all'anno 2002 della Scuola Archeologica Italiana di Atene.

Il Collegio dei Revisori dei Conti

*Uniseller Dous -
Maria Tinti
M. Galli*

per copia conforme



BILANCIO CONSUNTIVO



Indice

- 1 - Riepilogo Bilancio Consuntivo dell'anno finanziario 2002
- 2 - Bilancio decisionale in termini di competenza (Entrate)
- 4 - Bilancio decisionale in termini di competenza (Uscite)
- 6 - Bilancio decisionale in termini di Cassa (Entrate)
- 8 - Bilancio decisionale in termini di Cassa (Uscite)
- 10 - Bilancio gestionale (Entrate)
- 12 - Bilancio gestionale (Uscite)
- 16 - Prospetto dimostrativo del movimento dei residui attivi al 1/1/2002
- 17 - Prospetto dimostrativo del movimento dei residui passivi al 1/1/2002
- 18 - Prospetto dimostrativo del movimento dei residui attivi al 31/12/2002
- 19 - Prospetto dimostrativo del movimento dei residui passivi al 31/12/2002
- 20 - Prospetto per il calcolo dell'avanzo di amministrazione
- 21 - Consistenze Patrimoniali - Attività
- 22 - Consistenze Patrimoniali - Passività
- 23 - Relazione al bilancio consuntivo 2002
- 25 - Consistenza del personale dipendente della Scuola al 31/12/2002

per copia conforme
Sp. delle
 ARCHEOLOGICA ITALIANA
 Sede di Roma
 Via S. Giovanni 22
 00187 Roma
 Palazzo Lennio
 La Casa della Missione
 da Sud-Ovest



SCUOLA ARCHEOLOGICA ITALIANA DI ATENE

RIEPILOGO BILANCIO CONSUNTIVO DELL'ANNO FINANZIARIO 2002

ENTRATE		COMPETENZE		CASSA	
TIT.	DENOMINAZIONE	PREVISIONI DEFINITIVE	SOMME ACCERTATE	SOMME RISCOSE	RIMASTE DA RISCUOTERE
	Avanzo ammin. 2001	354.914,60			
	Fondo cassa iniziale			356.922,32	
1	Trasferimenti correnti	989.242,00	989.242,00	1.031.848,40	-
2	Diverse	10.300,00	22.085,78	22.085,78	-
3	Alienaz. beni patrim. e riscossione crediti	-	-	-	-
4	Trasferimenti attivi	10.250,64	11.242,30	10.323,95	918,35
5	Accensione prestiti e prelevam. da depositi	-	-	-	-
6	Compensative	940.532,91	928.687,83	928.687,83	-
	TOTALE	2.305.240,15	1.951.257,91	2.349.868,28	918,35
	Disavanzo di competenza		112.363,47		
	TOTALE		2.063.621,38		

Approvato dal Consiglio di Amministrazione nella seduta del : 23 aprile 2003

IL SEGRETARIO DEL C.D.A.

Janino Janino

Visto : si approva

Il Ministero dell'Istruzione dell'Università e della Ricerca

IL DIRIGENTE GENERALE

per copia conforme

S. Belli



IL PRESIDENTE DEL C.D.A.
Emanuele Belotti

Visto : si approva
Il Ministero per i Beni e le Attività Culturali

IL DIRIGENTE GENERALE

SCUOLA ARCHEOLOGICA ITALIANA DI ATENE

CONTO CONSUNTIVO 2002 - BILANCIO DECISIONALE IN TERMINI DI COMPETENZA

ENTRATE		DESCRIZIONE	PREVISIONI DEFINITIVE	SOMME ACCERTATE	DIFFERENZA IN PIU'	DIFFERENZA IN MENO
TIT.	U.O.B.					
1		Entrate per trasferimenti correnti				
	1	Ministero per i Beni e le Attività Culturali	986.342,00	986.342,00	-	-
	2	Altri Ministeri	-	-	-	-
	3	Enti del settore pubblico allargato	2.900,00	2.900,00	-	-
		TOTALE TITOLO 1	989.242,00	989.242,00	-	-
2		Entrate diverse				
	4	Entrate diverse	10.300,00	22.085,78	11.785,78	-
		TOTALE TITOLO 2	10.300,00	22.085,78	11.785,78	-
3	5	Entrate per alinazione di beni patrimoniali e riscossione crediti	-	-	-	-
		TOTALE TITOLO 3	-	-	-	-
4		Entrate derivanti da trasferimenti attivi				
	6	Entrate derivanti da trasferimenti attivi	10.250,64	11.242,30	991,66	-
		TOTALE TITOLO 4	10.250,64	11.242,30	991,66	-
5		Entrate derivanti da accensione di prestiti e prelevamenti da depositi				
	7	Prelevamenti da depositi	-	-	-	-
		TOTALE TITOLO 5	-	-	-	-
6		Entrate compensative				
	8	Partite di giro	939.500,00	927.654,92	-	11.845,08
	9	Servizi di cassa interni	1.032,91	1.032,91	-	-
	10	Contributi finalizzati per la ricerca	-	-	-	-
		TOTALE TITOLO 6	940.532,91	928.687,83	-	11.845,08

per copia conforme

S. Sella



SCUOLA ARCHEOLOGICA ITALIANA DI ATENE

CONTO CONSUNTIVO 2002 - BILANCIO DECISIONALE IN TERMINI DI COMPETENZA

ENTRATE		DESCRIZIONE	PREVISIONI DEFINITIVE	SOMME ACCERTATE	DIFFERENZA IN PIU'	DIFFERENZA IN MENO
TIT.	U.O.B.					
		RIEPILOGO DEI TITOLI				
		TITOLO 1	989.242,00	989.242,00	-	-
		TITOLO 2	10.300,00	22.085,78	11.785,78	-
		TITOLO 3	-	-	-	-
		TITOLO 4	10.250,64	11.242,30	991,66	-
		TITOLO 5	-	-	-	-
		TITOLO 6	940.532,91	928.687,83	-	11.845,08
		TOTALE DEI TITOLI	1.950.325,55	1.951.257,91	12.777,44	11.845,08
		Avanzo di amministrazione esercizio 2001	354.914,60	-	-	354.914,60
		Fondo di Cassa	-	-	-	-
		TOTALE GENERALE	2.305.240,15	1.951.257,91	12.777,44	366.759,68

per copia conforme

S. Pelle

SCUOLA ARCHEOLOGICA ITALIANA DI ATENE

CONTO CONSUNTIVO 2002 - BILANCIO DECISIONALE IN TERMINI DI COMPETENZA

USCITE		DESCRIZIONE	PREVISIONI DEFINITIVE	SOMME IMPEGNATE	DIFFERENZA IN PIU'	DIFFERENZA IN MENO
RUO	U.O.B.					
		TITOLO 1 - SPESE CORRENTI				
1		SPESE PER INTERVENTI				
1		Scavi istituzionali ed altre iniziative scientifiche	167.700,00	145.190,76	-	22.509,24
2		Corsi di specializzazione e perfezionamento studiosi	174.940,00	163.164,10	-	11.775,90
3		Pubblicazioni scientifiche	46.667,09	28.666,87	-	18.000,22
		TOTALE RUO 1	389.307,09	337.021,73	-	52.285,36
2		SPESE DI FUNZIONAMENTO				
4		Retribuzioni personale	477.200,00	438.265,08	-	38.934,92
5		Sede di Roma	78.910,00	48.731,14	-	30.178,86
6		Sede di Atene	117.500,00	109.151,38	-	8.348,62
		TOTALE RUO 2	673.610,00	596.147,60	-	77.462,40
3		FONDO DI RISERVA				
7		Fondo di riserva su spese correnti	14.950,15	-	-	14.950,15
8		Fondo di riserva su iniziative scientifiche	32.540,00	-	-	32.540,00
		TOTALE RUO 3	47.490,15	-	-	47.490,15
		TOTALE TITOLO 1	1.110.407,24	933.169,33	-	177.237,91
		TITOLO 2 - SPESE IN CONTO CAPITALE				
4	9	Investimenti in Italia	10.300,00	5.779,09	-	4.520,91
10		Investimenti all'estero	231.500,00	183.529,81	-	47.970,19
		TOTALE RUO 4	241.800,00	189.308,90	-	52.491,10
		TOTALE TITOLO 2	241.800,00	189.308,90	-	52.491,10

per copia conforme

Jfee



SCUOLA ARCHEOLOGICA ITALIANA DI ATENE

CONTO CONSUNTIVO 2002 - BILANCIO DECISIONALE IN TERMINI DI COMPETENZA

Camera dei Deputati

— 476 —

Senato della Repubblica

XIV LEGISLATURA — DISEGNI DI LEGGE E RELAZIONI —

DOCUMENTI

USCITE		DESCRIZIONE	PREVISIONI DEFINITIVE	SOMME IMPEGNATE	DIFFERENZA IN PIU'	DIFFERENZA IN MENO
		TITOLO 3 - ESTINZIONE DI MUTUI ED ANTICIPAZIONI				
11		Fondo di liquidazione del personale	12.500,00	12.455,32	-	44,68
		TOTALE TITOLO 3	12.500,00	12.455,32	-	44,68
		TITOLO 4 - SPESE COMPENSATIVE				
12		Partite di giro	939.500,00	927.654,92	-	11.845,08
13		Anticipazioni ai cassieri	1.032,91	1.032,91	-	-
14		Spese finalizzate per la ricerca	-	-	-	-
		TOTALE TITOLO 4	940.532,91	928.687,83	-	11.845,08
		RIEPILOGO DEI TITOLI				
		Titolo 1	1.110.407,24	933.169,33	-	177.237,91
		Titolo 2	241.800,00	189.308,90	-	52.491,10
		Titolo 3	12.500,00	12.455,32	-	44,68
		Titolo 4	940.532,91	928.687,83	-	11.845,08
		TOTALE DEI TITOLI	2.305.240,15	2.063.621,38	-	241.618,77
		TOTALE GENERALE	2.305.240,15	2.063.621,38	-	241.618,77

per copia conforme

Gaffele



SCUOLA ARCHEOLOGICA ITALIANA DI ATENE

CONTO CONSUNTIVO 2002 - BILANCIO DECISIONALE IN TERMINI DI CASSA

ENTRATE			RISCOSSIONI			DIFERENZE			
TIT.	UOB	DESCRIZIONE	PREVISIONI DEFINITIVE	IN CONTO COMPETENZE	IN CONTO RESIDUI	TOTALE	IN PIU'	IN MENO	RIMASTE DA RISCUOTERE
1		<u>Entrate per trasferimenti correnti</u>							
1	1	Ministero per i Beni e le Attività Culturali	986.342,00	986.342,00	42.606,40	1.028.948,40	42.606,40	-	-
2	2	Altri ministeri	-	-	-	-	-	-	-
3	3	Enti del settore pubblico allargato	2.900,00	2.900,00	-	2.900,00	-	-	-
		TOTALE TITOLO 1	989.242,00	989.242,00	42.606,40	1.031.848,40	42.606,40	-	-
2		<u>Entrate diverse</u>							
4	4	Entrate diverse	10.300,00	22.085,78	-	22.085,78	11.785,78	-	-
		TOTALE TITOLO 2	10.300,00	22.085,78	-	22.085,78	11.785,78	-	-
3	5	<u>Entrate per alienazione di beni patrimoniali e riscossione crediti</u>	-	-	-	-	-	-	-
		TOTALE TITOLO 3	-	-	-	-	-	-	-
4		<u>Entrate derivanti da trasferimenti attivi</u>							
6	6	Entrate derivanti da trasferimenti attivi	10.250,64	10.323,95	-	10.323,95	73,31	-	918,35
		TOTALE TITOLO 4	10.250,64	10.323,95	-	10.323,95	73,31	-	918,35
5		<u>Entrate derivanti da accensione di prestiti e prelev. da depositi</u>							
7	7	Prelevamenti da depositi	-	-	-	-	-	-	-
		TOTALE TITOLO 5	-	-	-	-	-	-	-
6		<u>Entrate compensative</u>							
8	8	Partite di giro	939.500,00	927.654,92	-	927.654,92	-	11.845,08	-
9	9	Servizi di cassa interni	1.032,91	1.032,91	-	1.032,91	-	-	-
10	10	Contributi vari	-	-	-	-	-	-	-
		TOTALE TITOLO 6	940.532,91	928.687,83	-	928.687,83	-	11.845,08	-

per copia conforme

S. Pelle



SCUOLA ARCHEOLOGICA ITALIANA DI ATENE

CONTO CONSUNTIVO 2002 - BILANCIO DECISIONALE IN TERMINI DI CASSA

ENTRATE			RISCOSSIONI			DIFERENZE			
TIT.	UOB	DESCRIZIONE	PREVISIONI DEFINITIVE	IN CONTO COMPETENZE	IN CONTO RESIDUI	TOTALE	IN PIU'	IN MENO	RIMASTE DA RISCUOTERE
RIEPILOGO DEI TITOLI									
		TITOLO 1	989.242,00	989.242,00	42.606,40	1.031.848,40	42.606,40	-	-
		TITOLO 2	10.300,00	22.085,78	-	22.085,78	11.785,78	-	-
		TITOLO 3	-	-	-	-	-	-	-
		TITOLO 4	10.250,64	10.323,95	-	10.323,95	73,31	-	918,35
		TITOLO 5	-	-	-	-	-	-	-
		TITOLO 6	940.532,91	928.687,83	-	928.687,83	-	11.845,08	-
		TOTALE DEI TITOLI	1.950.325,55	1.950.339,56	42.606,40	1.992.945,96	54.465,49	11.845,08	918,35
		Saldo di cassa al 1.1.2002	356.922,32	-	-	-	-	-	-
		TOTALE GENERALE	2.307.247,87	1.950.339,56	42.606,40	1.992.945,96	54.465,49	11.845,08	918,35

per copia conforme

S. Sella



SCUOLA ARCHEOLOGICA ITALIANA DI ATENE

CONTO CONSUNTIVO 2002 - BILANCIO DECISIONALE IN TERMINI DI CASSA

USCITE			PAGAMENTI			DIFERENZE		RIMASTE DA PAGARE
TIT.	UOB	DESCRIZIONE	PREVISIONI DEFINITIVE	IN CONTO COMPETENZE	IN CONTO RESIDUI	TOTALE	IN PIU'	IN MENO
TITOLO 1 - SPESE CORRENTI								
1		SPESE PER INTERVENTI						
1		Scavi istituzionali ed altre iniziative scientifiche	167.700,00	145.190,76	-	145.190,76	-	22.509,24
2		Corsi di specializzazione e perfezionamento di studiosi	174.940,00	163.164,10	1.835,64	164.999,74	-	9.940,26
3		Pubblicazioni scientifiche	46.667,09	28.666,87	22.207,02	50.873,89	4.206,80	-
		TOTALE RUO 1	389.307,09	337.021,73	24.042,66	361.064,39	4.206,80	32.449,50
2		SPESE DI FUNZIONAMENTO						
4		Retribuzioni personale	477.200,00	438.265,08	-	438.265,08	-	38.934,92
5		Sede di Roma	78.910,00	48.672,34	8.338,92	57.011,26	-	21.898,74
6		Sede di Atene	117.500,00	109.151,38	-	109.151,38	-	8.348,62
		TOTALE RUO 2	673.610,00	596.088,80	8.338,92	604.427,72	-	69.182,28
3		FONDO DI RISERVA						
7		Fondo di riserva su spese correnti	14.950,15	-	-	-	-	14.950,15
8		Fondo di riserva su iniziative scientifiche	32.540,00	-	-	-	-	32.540,00
		TOTALE RUO 3	47.490,15	-	-	-	-	47.490,15
		TOTALE TITOLO 1	1.110.407,24	933.110,53	32.381,58	965.492,11	4.206,80	149.121,93
TITOLO 2 - SPESE IN CONTO CAPITALE								
4		SPESE PER INVESTIMENTI						
9		Investimenti in Italia	10.300,00	5.779,09	-	5.779,09	-	4.520,91
10		Investimenti all'estero	231.500,00	180.078,20	-	180.078,20	-	51.421,80
		TOTALE RUO 4	241.800,00	185.857,29	-	185.857,29	-	55.942,71
		TOTALE TITOLO 2	241.800,00	185.857,29	-	185.857,29	-	55.942,71

per copie conformi

S. Pelle



SCUOLA ARCHEOLOGICA ITALIANA DI ATENE

CONTO CONSUNTIVO 2002 - BILANCIO DECISIONALE IN TERMINI DI CASSA

USCITE			PAGAMENTI			DIFERENZE			
TIT.	UOB	DESCRIZIONE	PREVISIONI DEFINITIVE	IN CONTO COMPETENZE	IN CONTO RESIDUI	TOTALE	IN PIU'	IN MENO	RIMASTE DA PAGARE
		TITOLO 3 - ESTINZIONE DI MUTUI ED ANTICIPAZIONI							
11		Fondo di liquidazione del personale	12.500,00	12.455,32	-	12.455,32	-	44,68	-
		TOTALE TITOLO 3	12.500,00	12.455,32	-	12.455,32	-	44,68	-
		TITOLO 4 - SPESE COMPENSATIVE							
12		Partite di giro	939.500,00	927.654,92	-	927.654,92	-	11.845,08	-
13		Anticipazioni ai cassieri	1.032,91	1.032,91	-	1.032,91	-	-	-
14		Spese finalizzate per la ricerca	-	-	-	-	-	-	-
		TOTALE TITOLO 4	940.532,91	928.687,83	-	928.687,83	-	11.845,08	-
		RIEPILOGO DEI TITOLI							
		TITOLO 1	1.110.407,24	933.110,53	32.381,58	965.492,11	-	144.915,13	12.291,35
		TITOLO 2	241.800,00	185.857,29	-	185.857,29	-	55.942,71	3.451,61
		TITOLO 3	12.500,00	12.455,32	-	12.455,32	-	44,68	-
		TITOLO 4	940.532,91	928.687,83	-	928.687,83	-	11.845,08	-
		TOTALE GENERALE	2.305.240,15	2.060.110,97	32.381,58	2.092.492,55	-	212.747,60	15.742,96

per copia conforme

Jfle

